



Brussel, 8.2.2013
COM(2013) 58 final

2013/0037 (NLE)

Voorstel voor een

RICHTLIJN VAN DE RAAD

tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van het vrije verkeer van goederen in verband met de toetreding van Kroatië

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

Dit voorstel voor een richtlijn van de Raad tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van het vrije verkeer van goederen is noodzakelijk vanwege de aanstaande toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie.

Het Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie¹ is op 9 december 2011 in Brussel door alle lidstaten van de Europese Unie en door de Republiek Kroatië ondertekend.

Volgens artikel 3, lid 3, treedt het toetredingsverdrag in werking op 1 juli 2013, mits alle akten van bekrachtiging voor die datum zijn neergelegd.

Op grond van artikel 3, lid 4, kunnen de instellingen van de Unie vóór de toetreding de maatregelen vaststellen als bedoeld in onder andere artikel 50 van de akte betreffende de voorwaarden voor de toetreding van de Republiek Kroatië². Deze maatregelen treden slechts in werking onder voorbehoud van en op de datum van inwerkingtreding van het Toetredingsverdrag.

In artikel 50 van de Toetredingsakte wordt bepaald dat wanneer besluiten die vóór de toetreding door de instellingen zijn vastgesteld, ingevolge de toetreding moeten worden aangepast en de akte of de bijlagen daarbij niet in de nodige aanpassingen voorzien, de Raad of de Commissie (indien het oorspronkelijke besluit door de Commissie is genomen) de nodige besluiten vaststelt.

In punt 2 van de Slotakte³ wordt verwezen naar het politieke akkoord tussen de lidstaten en Kroatië over de door de instellingen vast te stellen aanpassingen in het kader van de goedkeuring van het Toetredingsverdrag; de hoge verdragsluitende partijen hebben de Raad en de Commissie verzocht om deze aanpassingen vóór de toetreding aan te nemen in overeenstemming met artikel 50 van de Toetredingsakte, waar nodig aangevuld en bijgewerkt om rekening te houden met de ontwikkeling van het recht van de Unie.

Het onderhavige voorstel betreft alle richtlijnen van de Raad en de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad waarvoor in verband met de toetreding van Kroatië technische aanpassingen nodig zijn op het gebied van het vrije verkeer van goederen, overeenkomstig onderhandelingshoofdstuk 1.

Dit voorstel maakt deel uit van een door de Commissie ingediende reeks voorstellen waarin alle technische aanpassingen van richtlijnen van de Raad en richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad die verband houden met onderhandelingshoofdstukken, zijn ondergebracht in aparte voorstellen voor richtlijnen van de Raad. Deze structuur is gekozen om de omzetting van de richtlijnen in nationale wetgeving door de lidstaten te vergemakkelijken. Het door de

¹ PB L 112 van 24.4.2012, blz. 10.

² PB L 112 van 24.4.2012, blz. 21.

³ PB L 112 van 24.4.2012, blz. 95.

Commissie bij de Raad ingediende pakket voorstellen bestaat enerzijds uit deze reeks voorstellen voor richtlijnen van de Raad, en anderzijds uit een voorstel voor één verordening van de Raad waarmee de relevante verordeningen en besluiten of beschikkingen van het Europees Parlement en de Raad, alsook de relevante verordeningen en besluiten of beschikkingen van de Raad worden bestreken. Deze aanpak is in het verleden ook gevolgd bij de toetreding van Bulgarije en Roemenië⁴.

Het is de bedoeling om alle rechtshandelingen van dit pakket op dezelfde datum in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken.

Het onderhavige voorstel en de andere voorstellen van dit pakket hebben alleen betrekking op technische aanpassingen van rechtshandelingen die vóór 1 september 2012 in het *Publicatieblad van de Europese Unie* zijn verschenen. Zodoende is er voldoende tijd voor het wetgevingsproces enerzijds en voor de daaruit voor de lidstaten voortvloeiende verplichtingen met betrekking tot omzetting en kennisgeving van richtlijnen anderzijds. Technische aanpassingen aan rechtshandelingen die na 1 september 2012 in het *Publicatieblad van de Europese Unie* zijn verschenen, worden ofwel opgenomen in de betreffende besluiten ofwel in een later stadium uitgevoerd via de passende procedure. Daarnaast zal de Commissie begin juli 2013 de lidstaten een informeel overzicht van die wetgeving verstrekken.

2. RESULTATEN VAN RAADPLEGINGEN VAN DE BETROKKEN PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELINGEN

Aangezien het onderhavige voorstel zuiver technisch van aard is en geen politieke keuzes vereist, zou een raadpleging van de betrokken partijen of een effectbeoordeling niet zinvol zijn geweest.

3 JURIDISCHE ASPECTEN VAN HET VOORSTEL

Het voorstel is gebaseerd op artikel 50 van de Akte betreffende de voorwaarden voor de toetreding van de Republiek Kroatië.

De beginselen van subsidiariteit en evenredigheid zijn volledig gerespecteerd. Optreden van de Unie is vereist op grond van het subsidiariteitsbeginsel (artikel 5, lid 3, VEU), aangezien het technische aanpassingen betreft van rechtshandelingen die zijn vastgesteld door de Unie. Het voorstel voldoet aan het evenredigheidsbeginsel (artikel 5, lid 4, VEU) en gaat niet verder dan noodzakelijk is om de beoogde doelen te bereiken.

4. GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING

Het voorstel heeft geen gevolgen voor de begroting.

⁴ PB L 363 van 20.12.2006, blz. 1.

Voorstel voor een

RICHTLIJN VAN DE RAAD

tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van het vrije verkeer van goederen in verband met de toetreding van Kroatië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien het Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië, en met name artikel 3, lid 4,

Gezien de Akte betreffende de voorwaarden voor de toetreding van de Republiek Kroatië, en met name artikel 50,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 50 van de Toetredingsakte bepaalt dat, indien besluiten van de instellingen van vóór de toetreding in verband met de toetreding moeten worden aangepast, en in deze Akte of de bijlagen daarvan niet in de noodzakelijke aanpassingen is voorzien, de Raad, met gekwalificeerde meerderheid, op voorstel van de Commissie, daartoe de nodige besluiten vaststelt, indien het oorspronkelijke besluit niet door de Commissie is vastgesteld.
- (2) In de Slotakte van de conferentie die het Toetredingsverdrag heeft opgesteld, wordt aangegeven dat de hoge verdragsluitende partijen een politiek akkoord hebben bereikt over de ingevolge de toetreding vereiste aanpassingen van de besluiten van de instellingen, en wordt de Raad en de Commissie verzocht om deze aanpassingen vóór de toetreding aan te nemen, waar nodig aangevuld en bijgewerkt om rekening te houden met de ontwikkeling van het recht van de Unie.
- (3) De Richtlijnen 70/157/EEG¹, 70/221/EEG², 70/388/EEG³, 71/320/EEG⁴, 72/245/EEG⁵, 74/61/EEG⁶, 74/408/EEG⁷, 74/483/EEG⁸, 76/114/EEG⁹, 76/757/EEG¹⁰,

¹ PB L 42 van 23.2.1970, blz. 16.

² PB L 76 van 6.4.1970, blz. 23.

³ PB L 176 van 10.8.1970, blz. 12.

⁴ PB L 202 van 6.9.1971, blz. 37.

⁵ PB L 152 van 6.7.1972, blz. 15.

⁶ PB L 38 van 11.2.1974, blz. 22.

⁷ PB L 221 van 12.8.1974, blz. 1.

⁸ PB L 266 van 2.10.1974, blz. 4.

⁹ PB L 24 van 30.1.1976, blz. 1.

76/758/EEG¹¹, 76/759/EEG¹², 76/760/EEG¹³, 76/761/EEG¹⁴, 76/762/EEG¹⁵,
77/538/EEG¹⁶, 77/539/EEG¹⁷, 77/540/EEG¹⁸, 77/541/EEG¹⁹, 78/318/EEG²⁰,
78/764/EEG²¹, 78/932/EEG²², 86/298/EEG²³, 87/402/EEG²⁴, 94/11/EG²⁵, 94/20/EG²⁶,
95/28/EG²⁷, 98/34/EG²⁸, 2000/25/EG²⁹, 2000/40/EG³⁰, 2001/56/EG³¹, 2001/85/EG³²,
2002/24/EG³³, 2003/37/EG³⁴, 2003/97/EG³⁵, 2007/46/EG³⁶, 2009/57/EG³⁷,
2009/64/EG³⁸, 2009/75/EG³⁹ en 2009/144/EG⁴⁰ dienen bijgevolg dienovereenkomstig
te worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De Richtlijnen 70/157/EEG, 70/221/EEG, 70/388/EEG, 71/320/EEG, 72/245/EEG,
74/61/EEG, 74/408/EEG, 74/483/EEG, 76/114/EEG, 76/757/EEG, 76/758/EEG, 76/759/EEG,
76/760/EEG, 76/761/EEG, 76/762/EEG, 77/538/EEG, 77/539/EEG, 77/540/EEG,
77/541/EEG, 78/318/EEG, 78/764/EEG, 78/932/EEG, 86/298/EEG, 87/402/EEG, 94/11/EG,
94/20/EG, 95/28/EG, 98/34/EG, 2000/25/EG, 2000/40/EG, 2001/56/EG, 2001/85/EG,
2002/24/EG, 2003/37/EG, 2003/97/EG, 2007/46/EG, 2009/57/EG, 2009/64/EG, 2009/75/EG
en 2009/144/EG worden gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage.

-
- ¹⁰ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 32.
¹¹ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 54.
¹² PB L 262 van 27.9.1976, blz. 71.
¹³ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 85.
¹⁴ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 96.
¹⁵ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 122.
¹⁶ PB L 220 van 29.8.1977, blz. 60.
¹⁷ PB L 220 van 29.8.1977, blz. 72.
¹⁸ PB L 220 van 29.8.1977, blz. 83.
¹⁹ PB L 220 van 29.8.1977, blz. 95.
²⁰ PB L 81 van 28.3.1978, blz. 49.
²¹ PB L 255 van 18.9.1978, blz. 1.
²² PB L 325 van 20.11.1978, blz. 1.
²³ PB L 186 van 8.7.1986, blz. 26.
²⁴ PB L 220 van 8.8.1987, blz. 1.
²⁵ PB L 100 van 19.4.1994, blz. 37.
²⁶ PB L 195 van 29.7.1994, blz. 1.
²⁷ PB L 281 van 23.11.1995, blz. 1.
²⁸ PB L 204 van 21.7.1998, blz. 37.
²⁹ PB L 173 van 12.7.2000, blz. 1.
³⁰ PB L 203 van 10.8.2000, blz. 9.
³¹ PB L 292 van 9.11.2001, blz. 21.
³² PB L 42 van 13.2.2002, blz. 1.
³³ PB L 124 van 9.5.2002, blz. 1.
³⁴ PB L 171 van 9.7.2003, blz. 1.
³⁵ PB L 25 van 29.1.2004, blz. 1.
³⁶ PB L 263 van 9.10.2007, blz. 1.
³⁷ PB L 261 van 3.10.2009, blz. 1.
³⁸ PB L 216 van 20.8.2009, blz. 1.
³⁹ PB L 261 van 3.10.2009, blz. 40.
⁴⁰ PB L 27 van 30.1.2010, blz. 33.

Artikel 2

1. De lidstaten dienen uiterlijk op de datum van de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken om aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede.

Deze bepalingen treden in werking met ingang van de datum van toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie.

Wanneer de lidstaten die bepalingen vaststellen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE

1. VRIJ VERKEER VAN GOEDEREN

A. MOTORVOERTUIGEN

1. 31970 L 0157: Richtlijn 70/157/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het toegestane geluidsniveau en de uitlaatinrichting van motorvoertuigen (PB L 42 van 23.2.1970, blz. 16):

In bijlage II wordt het volgende toegevoegd aan punt 4.2:

“25 voor Kroatië”.

2. 31970 L 0221: Richtlijn 70/221/EEG van de Raad van 20 maart 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende reservoirs voor vloeibare brandstof en beschermingsinrichtingen aan de achterzijde van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 76 van 6.4.1970, blz. 23):

In bijlage II wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 6.2:

“25 voor Kroatië”.

3. 31970 L 0388: Richtlijn 70/388/EEG van de Raad van 27 juli 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de geluidssignaalinrichting van motorvoertuigen (PB L 176 van 10.8.1970, blz. 12):

In bijlage I wordt het volgende toegevoegd aan de tekst tussen haakjes in punt 1.4.1:

“25 voor Kroatië”.

4. 31971 L 0320: Richtlijn 71/320/EEG van de Raad van 26 juli 1971 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de reminrichtingen van bepaalde categorieën motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 202 van 6.9.1971, blz. 37):

In bijlage XV wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 4.4.2:

“25 voor Kroatië”.

5. 31972 L 0245: Richtlijn 72/245/EEG van de Raad van 20 juni 1972 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de onderdrukking van radiostoringen veroorzaakt door motoren met elektrische ontsteking van motorvoertuigen (PB L 152 van 6.7.1972, blz. 15):

In bijlage I wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 5.2:

“25 voor Kroatië”.

6. 31974 L 0061: Richtlijn 74/61/EEG van de Raad van 17 december 1973 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de inrichtingen

ter beveiliging tegen het gebruik van motorvoertuigen door onbevoegden (PB L 38 van 11.2.1974, blz. 22):

In bijlage I wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 5.1.1:

“25 voor Kroatië”.

7. 31974 L 0408: Richtlijn 74/408/EEG van de Raad van 22 juli 1974 betreffende de binneninrichting van motorvoertuigen (sterkte van de zitplaatsen en van hun bevestiging) (PB L 221 van 12.8.1974, blz. 1):

In bijlage I wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 6.2.1:

“25 voor Kroatië”.

8. 31974 L 0483: Richtlijn 74/483/EEG van de Raad van 17 september 1974 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de naar buiten uitstekende delen van motorvoertuigen (PB L 266 van 2.10.1974, blz. 4):

In bijlage I wordt het volgende toegevoegd aan de voetnoot die hoort bij punt 3.2.2.2:

“25 voor Kroatië”.

9. 31976 L 0114: Richtlijn 76/114/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan moeten worden aangebracht (PB L 24 van 30.1.1976, blz. 1):

In de bijlage wordt het volgende toegevoegd aan de tekst tussen haakjes in punt 2.1.2:

“25 voor Kroatië”.

10. 31976 L 0757: Richtlijn 76/757/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende retroreflectoren voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 32):

In bijlage I wordt in punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

11. 31976 L 0758: Richtlijn 76/758/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 54):

In bijlage I wordt aan punt 5.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

12. 31976 L 0759: Richtlijn 76/759/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende

richtingaanwijzers van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 71):

In bijlage I wordt aan punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

13. 31976 L 0760: Richtlijn 76/760/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 85):

In bijlage I wordt aan punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

14. 31976 L 0761: Richtlijn 76/761/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid- Staten betreffende koplichten van motorvoertuigen voor groot licht en/of dimlicht, alsmede betreffende elektrische gloeilampen voor deze koplichten (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 96):

In bijlage I wordt in de punten 5.2.1 en 6.2.1 het volgende aan de lijst toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

15. 31976 L 0762: Richtlijn 76/762/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende mistlichten voor alsmede lampen daarvan, voor motorvoertuigen (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 122):

In bijlage I wordt aan punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

16. 31977 L 0538: Richtlijn 77/538/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de mistlichten achter van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 60):

In bijlage I wordt aan punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

17. 31977 L 0539: Richtlijn 77/539/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende achteruitrijlichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 72):

In bijlage I wordt aan punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

18. 31977 L 0540: Richtlijn 77/540/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende parkeerlichten van motorvoertuigen (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 83):

In bijlage I wordt aan punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

19. 31977 L 0541: Richtlijn 77/541/EEG van de Raad van 28 juni 1977 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake veiligheidsgordels en bevestigingssystemen in motorvoertuigen (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 95):

In bijlage III wordt aan punt 1.1.1. het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië,”.

20. 31978 L 0318: Richtlijn 78/318/EEG van de Raad van 21 december 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende ruitenwissers en ruitensproeiers van motorvoertuigen (PB L 81 van 28.3.1978, blz. 49):

In bijlage I wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 7.2:

“25 voor Kroatië,”.

21. 31978 L 0764: Richtlijn 78/764/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de bestuurderszitplaats op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 255 van 18.9.1978, blz. 1):

In bijlage II wordt aan punt 3.5.2.1 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

22. 31978 L 0932: Richtlijn 78/932/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende hoofdsteunen van zitplaatsen van motorvoertuigen (PB L 325 van 20.11.1978, blz. 1):

In bijlage VI wordt aan punt 1.1.1. het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

23. 31986 L 0298: Richtlijn 86/298/EEG van de Raad van 26 mei 1986 betreffende kantelbeveiligingsinrichtingen aan de achterzijde op land- of bosbouwmalspoorttrekkers (PB L 186 van 8.7.1986, blz. 26):

In bijlage VI wordt de volgende vermelding toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

24. 31987 L 0402: Richtlijn 87/402/EEG van de Raad van 25 juni 1987 betreffende vóór de bestuurderszitplaats bevestigde kantelbeveiligingsinrichtingen voor land- of bosbouwmalspoorttrekkers op wielen (PB L 220 van 8.8.1987, blz. 1):

In bijlage VII wordt de volgende vermelding toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

25. 31994 L 0020: Richtlijn 94/20/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 30 mei 1994 betreffende mechanische koppelinrichtingen van motorvoertuigen en aanhangwagens en de bevestiging van die inrichtingen aan deze voertuigen (PB L 195 van 29.7.1994, blz. 1):

In bijlage I wordt aan punt 3.3.4 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië”.

26. 31995 L 0028: Richtlijn 95/28/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 inzake de verbrandingseigenschappen van bij de inwendige constructie van bepaalde categorieën motorvoertuigen gebruikte materialen (PB L 281 van 23.11.1995, blz. 1):

In bijlage I wordt in punt 6.1.1 het volgende ingevoegd:

“25 voor Kroatië”.

27. 32000 L 0025: Richtlijn 2000/25/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2000 inzake maatregelen tegen de uitstoot van verontreinigende gassen en deeltjes door motoren bestemd voor het aandrijven van landbouw- of bosbouwtrekkers en houdende wijziging van Richtlijn 74/150/EEG van de Raad (PB L 173 van 12.7.2000, blz. 1):

In bijlage I wordt in aanhangsel 4, punt 1, afdeling 1, het volgende ingevoegd:

“25 voor Kroatië”.

28. 32000 L 0040: Richtlijn 2000/40/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2000 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden van motorvoertuigen en houdende wijziging van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad (PB L 203 van 10.8.2000, blz. 9):

In bijlage I wordt het volgende ingevoegd in de kolom onder punt 3.2:

“25 voor Kroatië”.

29. 32001 L 0056: Richtlijn 2001/56/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 september 2001 inzake de verwarming van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en tot wijziging van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad en tot intrekking van Richtlijn 78/548/EEG van de Raad (PB L 292 van 9.11.2001, blz. 21):

In bijlage I wordt in aanhangsel 5, punt 1.1.1, het volgende ingevoegd:

“25 voor Kroatië”.

30. 32001 L 0085: Richtlijn 2001/85/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2001 betreffende speciale voorschriften voor voertuigen bestemd voor het

vervoer van passagiers, met meer dan acht zitplaatsen, die van de bestuurder niet meegerekend, en tot wijziging van Richtlijn 70/156/ EEG van de Raad en van Richtlijn 97/27/EG (PB L 42 van 13.2.2002, blz. 1):

- (a) In bijlage I, punt 7.6.11.1, wordt de volgende vermelding toegevoegd aan de lijst na “Teşire de siguranță”:

“izlaz u slučaju opasnosti”.

- (b) In bijlage I, punt 7.7.9.1, wordt de volgende vermelding toegevoegd aan de lijst na “Oprire”:

“autobus se zaustavlja”.

31. 32002 L 0024: Richtlijn 2002/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 maart 2002 betreffende de goedkeuring van twee- of driewielige motorvoertuigen en de intrekking van Richtlijn 92/61/EEG van de Raad (PB L 124 van 9.5.2002, blz. 1):

- (c) In bijlage IV wordt punt 47 van bladzijde 2 van het model in deel A vervangen door het volgende:

“47. Fiscaal vermogen of nationa(a)l(e) codenummer(s), indien toepasselijk:

België:	Bulgarije:	Tsjechië:
Denemarken:	Duitsland:	Estland:
Griekenland:	Spanje:	Frankrijk:
Kroatië:	Ierland:	Italië:
Cyprus:	Letland:	Litouwen:
Luxemburg:	Hongarije:	Malta:
Nederland:	Oostenrijk:	Polen:
Portugal:	Roemenië:	Slovenië:

.....
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:”		

(d) In bijlage V, deel A, wordt het volgende ingevoegd in de lijst in punt 1, afdeling 1:

“25 voor Kroatië;”.

(e) In bijlage V, deel B, wordt het volgende ingevoegd in de lijst in punt 1.1:

“— 25 voor Kroatië”.

32. 32003 L 0037: Richtlijn 2003/37/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 betreffende de typegoedkeuring van landbouw- of bosbouwtrekkers en aanhangwagens, verwisselbare getrokken machines, systemen, onderdelen en technische eenheden daarvan en tot intrekking van Richtlijn 74/150/EEG van de Raad (PB L 171 van 9.7.2003, blz. 1):

(a) In bijlage II, hoofdstuk C, aanhangsel 1, punt 1, wordt in de eerste alinea het volgende ingevoegd:

“25 voor Kroatië;”.

(b) In bijlage III, deel I, “A – Complete/voltooid trekkers”, wordt punt 16 vervangen door:

“16. Fiscaal vermogen of belastingklasse

België:	Bulgarije:	Tsjechië:
Denemarken:	Duitsland:	Estland:
Griekenland:	Spanje:	Frankrijk:
Kroatië:	Ierland:	Italië:

Cyprus:	Letland:	Litouwen:
Luxemburg:	Hongarije:	Malta:
Nederland:	Oostenrijk:	Polen:
Portugal:	Roemenië:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:”		

(c) In bijlage III, deel I, “B – Aanhangwagens voor de land- of bosbouw - compleet/voltooid”, wordt punt 16 vervangen door:

“16. Fiscaal vermogen of belastingklasse (indien van toepassing)

België:	Bulgarije:	Tsjechië:
Denemarken:	Duitsland:	Estland:
Griekenland:	Spanje:	Frankrijk:
Kroatië:	Ierland:	Italië:
Cyprus:	Letland:	Litouwen:
Luxemburg:	Hongarije:	Malta:

.....
Nederland:	Oostenrijk:	Polen:
Portugal:	Roemenië:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:”		

(d) In bijlage III, deel I, “C – Verwisselbare getrokken machines - compleet/voltooid”, wordt punt 16 vervangen door:

“16. Fiscaal vermogen of belastingklasse (indien van toepassing)

België:	Bulgarije:	Tsjechië:
Denemarken:	Duitsland:	Estland:
Griekenland:	Spanje:	Frankrijk:
Kroatië:	Ierland:	Italië:
Cyprus:	Letland:	Litouwen:
Luxemburg:	Hongarije:	Malta:
Nederland:	Oostenrijk:	Polen:

Portugal:	Roemenië:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:”		

- (e) In bijlage III, deel II, “A – Aanhangwagens voor de land- of bosbouw - incompleet”, wordt punt 16 vervangen door:

“16. Fiscaal vermogen of belastingklasse (indien van toepassing)

België:	Bulgarije:	Tsjechië:
Denemarken:	Duitsland:	Estland:
Griekenland:	Spanje:	Frankrijk:
Kroatië:	Ierland:	Italië:
Cyprus:	Letland:	Litouwen:
Luxemburg:	Hongarije:	Malta:
Nederland:	Oostenrijk:	Polen:
Portugal:	Roemenië:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:

.....
Verenigd Koninkrijk:”		

(f) In bijlage III, deel II, “B – Verwisselbare getrokken machines – incompleet”, wordt punt 16 vervangen door:

“16. Fiscaal vermogen of belastingklasse (indien van toepassing)

België:	Bulgarije:	Tsjechië:
Denemarken:	Duitsland:	Estland:
Griekenland:	Spanje:	Frankrijk:
Kroatië:	Ierland:	Italië:
Cyprus:	Letland:	Litouwen:
Luxemburg:	Hongarije:	Malta:
Nederland:	Oostenrijk:	Polen:
Portugal:	Roemenië:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:”		

33. 32003 L 0097: Richtlijn 2003/97/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 november 2003 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake de typegoedkeuring van inrichtingen voor indirect zicht en van voertuigen met deze inrichtingen, tot wijziging van Richtlijn 70/156/EEG en tot intrekking van Richtlijn 71/127/EEG (PB L 25 van 29.1.2004, blz. 1):

In bijlage I, aanhangsel 5, wordt het volgende ingevoegd in punt 1.1 tussen de tekst voor Ierland en die voor Slovenië:

“25 voor Kroatië.”

34. 32007 L 0046: Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) (PB L 263 van 9.10.2007, blz. 1):

(a) In bijlage VII, punt 1, afdeling 1, wordt in de lijst het volgende ingevoegd:

“25 voor Kroatië.”

(b) In bijlage VII, in het aanhangsel, punt 1.1, wordt in de lijst het volgende ingevoegd:

“25 voor Kroatië”

35. 32009 L 0057: Richtlijn 2009/57/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende kantelbeveiligingsinrichtingen op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 261 van 3.10.2009, blz. 1):

In bijlage VI wordt het volgende ingevoegd in de lijst onder de eerste alinea:

“25 voor Kroatië”

36. 32009 L 0064: Richtlijn 2009/64/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende de onderdrukking van radiostoringen, veroorzaakt door landbouw- of bosbouwtrekkers (elektromagnetische compatibiliteit) (PB L 216 van 20.8.2009, blz. 1):

In bijlage I wordt het volgende ingevoegd in de lijst onder punt 5.2:

“25 voor Kroatië.”

37. 32009 L 0075: Richtlijn 2009/75/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende de kantelbeveiligingsinrichtingen op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (statische proeven) (PB L 261 van 3.10.2009, blz. 40):

In bijlage VI wordt het volgende ingevoegd in de lijst onder de eerste alinea:

“25 voor Kroatië”

38. 32009 L 0144: Richtlijn 2009/144/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2009 betreffende bepaalde onderdelen en kenmerken van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 27 van 30.1.2010, blz. 33):

(a) In bijlage III A wordt het volgende toegevoegd aan voetnoot 1 van punt 5.4.1:

“25 voor Kroatië;”.

(b) In bijlage IV wordt aan het eerste streepje van aanhangsel 4 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië;”.

(c) In bijlage V wordt aan lid 3 van punt 2.1.3 het volgende toegevoegd:

“25 voor Kroatië;”.

B. SCHOEISEL

31994 L 0011: Richtlijn 94/11/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 maart 1994 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de etikettering van de in de belangrijkste onderdelen van voor de gebruiker bestemd schoeisel gebruikte materialen (PB L 100 van 19.4.1994, blz. 37):

(a) In bijlage I wordt in punt 1, a), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Gornjište”,

(b) In bijlage I wordt in punt 1, b), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Podstava i uložna tabanica”,

(c) In bijlage I wordt in punt 1, c), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Potplat (donjište)”,

(d) In bijlage I wordt in punt 2, a), i), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Koža”,

(e) In bijlage I wordt in punt 2, a), ii), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Koža korigiranog lica”,

(f) In bijlage I wordt in punt 2, b), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Tekstil”,

- (g) In bijlage I wordt in punt 2, c), het volgende toegevoegd aan de kolom “Tekstuele aanduidingen”:

“HR Drugi materijali”.

C. HORIZONTALE EN PROCEDURELE MAATREGELEN

31998L0034: Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB L 204 van 21.7.1998, blz. 37):

Bijlage II wordt vervangen door:

“BIJLAGE II

NATIONALE NORMALISATIEORGANEN

1. BELGIË

NBN

Bureau de normalisation

Bureau voor Normalisatie

CEB/BEC

Comité électrotechnique belge

Belgisch Elektrotechnisch Comité

2. BULGARIJE

БИС

Български институт за стандартизация

3. TSJECHIË

ÚNMZ

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví

4. DENEMARKEN

DS

Fonden Dansk Standard

NITA

IT- og Telestyrelsen, National IT and Telecom Agency

5. DUITSLAND

DIN

Deutsches Institut für Normung e.V.

DKE

Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE

6. ESTLAND

EVS

Eesti Standardikeskus

Sideamet

7. GRIEKENLAND

ΕΛΟΤ

Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης

8. SPANJE

AENOR

Asociación Española de Normalización y Certificación

9. FRANKRIJK

AFNOR

Association française de normalisation

10. KROATIË

HZN

Hrvatski zavod za norme

11. IERLAND

NSAI

National Standards Authority of Ireland

ETCI

Electrotechnical Council of Ireland

12. ITALIË:

UNI

- Ente nazionale italiano di unificazione
CEI
Comitato elettrotecnico italiano
13. CYPRUS
ΚΟΠΠ
Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας (The Cyprus Organisation for Quality Promotion)
14. LETLAND
LVS
SIA “Standartizācijas, akreditācijas un metroloģijas centrs”
Standartizācijas birojs
15. LITOUWEN
LST
Lietuvos standartizacijos departamentas
16. LUXEMBURG
ILNAS
Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services
17. HONGARIJE
MSZT
Magyar Szabványügyi Testület
18. MALTA
MSA
L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)
19. NEDERLAND
NEN
Nederlands Normalisatie-instituut
NEC

- Nederlands Elektrotechnisch Comité
20. OOSTENRIJK
- ÖN
- Österreichisches Normungsinstitut
- ÖVE
- Österreichischer Verband für Elektrotechnik
21. POLEN
- PKN
- Polski Komitet Normalizacyjny
22. PORTUGAL
- IPQ
- Instituto Português da Qualidade
23. ROEMENIË
- ASRO
- Asociația de Standardizare din România
24. SLOVENIË
- SIST
- Slovenski inštitut za standardizacijo
25. SLOWAKIJE
- SÚTN
- Slovenský ústav technickej normalizácie
26. FINLAND
- SFS
- Suomen Standardisoimisliitto SFS ry
- Finlands Standardiseringsförbund SFS rf
- FICORA
- Viestintävirasto

Kommunikationsverket

SESKO

Suomen Sähköteknillinen Standardisoimisyhdistys SESKO ry

Finlands Elektrotekniska Standardiseringsförening SESKO rf

27. ZWEDEN

SIS

Swedish Standards Institute

SEK

Svensk Elstandard

ITS

Informationstekniska standardiseringen

28. VERENIGD KONINKRIJK

BSI

British Standards Institution”